

Ver



PREKLAD PŮVODNÉHO POUŽÍVATEĽSKÉHO NÁVODU

UPOZORNENIE:

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Aby ste s ním dokázali správne zaobchádzať prečítajte si pozorne tento návod a dobre si ho uložte.

Pre používateľa

Ďakujeme, že ste si zakúpili výrobok spoločnosti Sinclair. Pred inštaláciou a použitím tohto produktu si pozorne prečítajte tento návod, aby ste vedeli produkt správne používať. Aby sme vám pomohli produkt správne nainštalovať, používať a dosiahnuť očakávané prevádzkové výsledky, uvádzame nasledujúce pokyny:

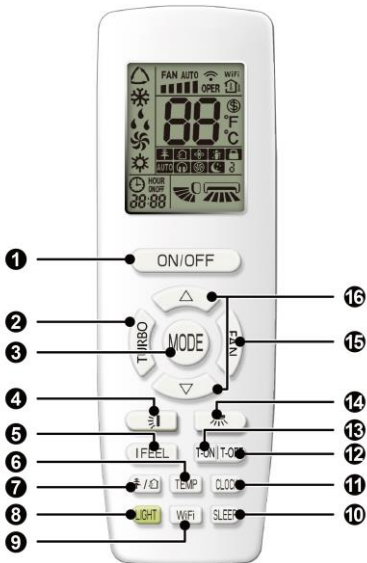
- (1) Tento produkt by nemali obsluhovať osoby (vrátane detí), ktoré majú znížené fyzické, zmyslové alebo mentálne schopnosti, alebo nemajú dostatok potrebných znalostí a skúseností, a nie sú pod dozorom alebo neboli poučené o obsluhu produktu osobou, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť. Na deti je potrebné dohliadať, aby sa s produktom nehrali.
- (2) Tento návod na obsluhu je univerzálny a niektoré popísané funkcie je možné používať len na určitom produkte. Všetky obrázky a informácie v návode sú len orientačné. Ovládacie rozhranie sa môže meniť podľa aktuálnej situácie.
- (3) Aby sme produkt vylepšili, stále ho zdokonaľujeme a inovujeme. Ak dôjde k úprave niektorého produktu, zohľadnite túto skutočnosť pri jeho používaní.
- (4) Ak je niektorý produkt potrebné nainštalovať, premiestniť alebo vykonať údržbu, kontaktujte nášho autorizovaného predajcu alebo miestne servisné stredisko, kde vám poskytnú odbornú

pomoc. Používatelia nesmú produkt sami rozmontovať alebo vykonávať inú ako povolenú údržbu, inak môže dôjsť k určitým škodám, za ktoré naša spoločnosť neponesie žiadnu zodpovednosť.

Obsah

1	Názvy a funkcie tlačidiel	1
2	Príprava pred použitím.....	3
3	Popis prevádzkových funkcií	3
3.1	Nastavenie režimu prevádzky	3
3.2	Nastavenie teploty	3
3.3	Nastavenie rýchlosti ventilátora.....	4
3.4	Nastavenie smerovania vyfukovaného vzduchu	4
3.5	Nastavenie funkcie Turbo	5
3.6	Nastavenie funkcie Osvetlenie.....	5
3.7	Zobrazenie okolitej teploty	6
3.8	Nastavenie funkcie X-FAN.....	6
3.9	Nastavenie funkcie Zdravie.....	6
3.10	Nastavenie funkcie Ventilácia	7
3.11	Nastavenie funkcie Spánok.....	7
3.12	Nastavenie funkcie I FEEL.....	7
3.13	Nastavenie časovača.....	8
3.14	Nastavenie funkcie Wi-Fi	9
4	Popis špeciálnych funkcií.....	9
4.1	Nastavenie detskej poistky (zamknutie ovládača)	9
4.2	Prepínanie jednotky teploty.....	9
4.3	Nastavenie funkcie Úspora energie.....	9
4.4	Funkcia Temperovanie (Kúrenie 8 °C)	10
4.5	Funkcia automatického čistenia	11
5	Výmena batérií v diaľkovom ovládači a pokyny na použitie	12


1 Názvy a funkcie tlačidiel



Č.	Označenie tlačidla	Funkcia
1	ON/OFF	Zapnutie alebo vypnutie jednotky
2	TURBO	Nastavenie funkcie Turbo
3	MODE	Nastavenie režimu prevádzky
4		Nastavenie smerovania vyfukovaného vzduchu hore/dolu
5	I FEEL	Funkcia I FEEL
6	TEMP	Prepnutie typu teploty zobrazovanej na displeji jednotky
7		Nastavenie funkcie Zdravie a Ventilácia
8	LIGHT	Nastavenie osvetlenia
9	WiFi	Nastavenie funkcie Wi-Fi
10	SLEEP	Nastavenie funkcie Spánok
11	CLOCK	Nastavenie hodín systému
12	T-OFF	Nastavenie časovača vypnutia
13	T-ON	Nastavenie časovača zapnutia
14		Nastavenie smerovania vyfukovaného vzduchu vľavo/vpravo
15	FAN	Nastavenie rýchlosti ventilátora
16		Nastavenie teploty a času.

2 Príprava pred použitím

Pred prvým použitím diaľkového ovládača alebo po výmene batérií nastavte čas systému podľa aktuálneho času nasledujúcim postupom:

- (1) Stlačte tlačidlo CLOCK; začne blikať indikátor .
- (2) Stlačením tlačidla Δ alebo ∇ sa bude čas hodín rýchlo zvyšovať alebo znižovať.
- (3) Stlačte opäť tlačidlo CLOCK na potvrdenie nastaveného času a návrat do režimu zobrazenia aktuálneho času.

3 Popis prevádzkových funkcií

3.1 Nastavenie režimu prevádzky

Keď je jednotka zapnutá, môžete stlačením tlačidla MODE vybrať režim prevádzky v nasledujúcom cykle:



POZNÁMKA:

Podporované režimy a funkcie sa môžu pri rôznych modelových radách líšiť. Nepodporované režimy a funkcie jednotka nevykoná.

3.2 Nastavenie teploty

Keď je jednotka zapnutá, stlačte tlačidlo Δ na zvýšenie nastavenej teploty alebo tlačidlo ∇ na zníženie nastavenej teploty. Rozsah nastavenia teploty je 16 až 30 °C (61 až 86 °F).

3.3 Nastavenie rýchlosti ventilátora



Keď je jednotka zapnutá, môžete stlačením tlačidla FAN nastavovať rýchlosť ventilátora v nasledujúcom cykle:



POZNÁMKY:


- Pri zmene režimu prevádzky sa rýchlosť ventilátora uloží do pamäte.
- V režime Odvlhčovania je nastavená nízka rýchlosť ventilátora a nie je možné ju meniť.



3.4 Nastavenie smerovania vyfukovaného vzduchu

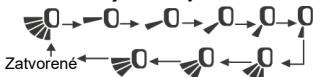
- Nastavenie smerovania vzduchu vľavo/vpravo:
 - 1) V režime normálneho smerovania vzduchu stlačte tlačidlo , aby ste zmenili stav smerovania vzduchu vľavo/vpravo.
 - 2) V režime smerovania vzduchu v pevne danom uhle stlačte tlačidlo , aby ste nastavili uhol smerovacej lamely vľavo/vpravo v nasledujúcom cykle.




POZNÁMKY:

Na prepínanie smerovania vzduchu vo vyššie uvedenom poradí, zatvorení lamely alebo nastavení režimu  stláčajte opakovane toto tlačidlo počas 2 sekúnd.



- Nastavenie smerovania vzduchu hore/dolu:
 - 1) V režime normálneho smerovania vzduchu stlačte tlačidlo , aby ste zmenili stav smerovania vzduchu hore/dolu.
 - 2) V režime smerovania vzduchu v pevne danom uhle stlačte tlačidlo , aby ste nastavili uhol smerovacej lamely hore/dolu v nasledujúcom cykle.



POZNÁMKA:

Na prepínanie smerovania vzduchu vo vyššie uvedenom poradí, zatvorení lamely alebo nastavení režimu  stláčajte opakovane toto tlačidlo počas 2 sekúnd.



3.5 Nastavenie funkcie Turbo

- 1) V režime Chladenia alebo Kúrenia môžete stlačením tlačidla TURBO zapnúť funkciu Turbo.
- 2) Keď sa zobrazuje indikátor , je funkcia Turbo zapnutá.
- 3) Keď sa nezobrazuje indikátor , je funkcia Turbo vypnutá.
- 4) Keď je funkcia Turbo zapnutá, jednotka pracuje s veľmi vysokou rýchlosťou pre rýchle ochladenie alebo ohriatie. Keď je funkcia Turbo vypnutá, jednotka pracuje s nastavenou rýchlosťou ventilátora.

3.6 Nastavenie funkcie Osvetlenie

Svetlo na paneli jednotky signalizuje aktuálny prevádzkový stav. Ak ho chcete vypnúť, stlačte tlačidlo LIGHT. Na zapnutie stlačte opäť toto tlačidlo.



3.7 Zobrazenie okolitej teploty

- 1) Keď je jednotka zapnutá, zobrazuje sa na paneli jednotky alebo na nástennom ovládači štandardne nastavená teplota. Stlačením tlačidla TEMP môžete zobraziť teplotu v interiéri.
- 2) Keď sa nezobrazuje , znamená to, že je zobrazovaná nastavená teplota.
- 3) Keď sa zobrazuje , znamená to, že je zobrazovaná teplota v interiéri.




POZNÁMKA:

Na diaľkovom ovládači sa vždy zobrazuje nastavená teplota.





3.8 Nastavenie funkcie X-FAN

- 1) V režime Chladenia alebo Odvlhčovania môžete stlačením tlačidla X-FAN nastaviť funkciu X-FAN.
- 2) Keď sa zobrazuje indikátor , je funkcia X-FAN zapnutá.
- 3) Keď sa nezobrazuje indikátor , je funkcia X-FAN vypnutá.
- 4) Keď je funkcia X-FAN zapnutá, bude voda na výparníku vysušaná až do vypnutia jednotky, aby sa zabránilo rastu plesní.




3.9 Nastavenie funkcie Zdravie

- 1) Keď je jednotka zapnutá, môžete stlačením tlačidla  nastaviť funkciu Zdravie.
- 2) Keď sa zobrazuje indikátor , je funkcia Zdravie zapnutá.
- 3) Keď sa nezobrazuje indikátor , je funkcia Zdravie vypnutá.
- 4) Funkcia Zdravie je dostupná, len keď je jednotka vybavená generátorom iónov (ionizátorom). Keď je funkcia Zdravie zapnutá, spustí sa generátor iónov, ktorý odstraňuje prach a likviduje baktérie v miestnosti.

3.10 Nastavenie funkcie Ventilácia

- 1) Stláčajte opakovane tlačidlo , pokým sa nezobrazí indikátor . Tým je funkcia Ventilácia zapnutá.
- 2) Stláčajte opakovane tlačidlo , pokým nezmizne indikátor . Tým je funkcia Ventilácia vypnutá.
- 3) Keď je vnútorná jednotka pripojená k prívodu čerstvého vzduchu, nastavenie funkcie Ventilácia môže ovládať pripojený ventil prívodu čerstvého vzduchu a tým regulovať množstvo čerstvého vzduchu a zlepšovať kvalitu vzduchu v miestnosti.


3.11 Nastavenie funkcie Spánok


- 1) Keď je jednotka zapnutá, môžete stlačením tohto tlačidla nastavovať funkciu Spánok v nasledujúcom cykle: Spánok 1 () 1), Spánok 2 () 2), Spánok 3 () 3) alebo Vypnuté. Po pripojení napájania je funkcia Spánok štandardne vypnutá.
- 2) V režimoch Spánok 1, Spánok 2 a Spánok 3 bude klimatizácia pracovať podľa prednastaveného priebehu teplôt (skupiny teplotných kriviek) pre spánkový režim.

POZNÁMKY:

- Funkciu Spánok nie je možné nastaviť v režimoch Automatika, Odvlhčovanie a Ventilátor.
- Pri vypnutí jednotky alebo prepnutí režimu prevádzky je funkcia Spánok zrušená.

3.12 Nastavenie funkcie I FEEL





- 1) Keď je jednotka zapnutá, môžete stlačením tlačidla I FEEL zapínať alebo vypínať funkciu I FEEL.
- 2) Keď sa zobrazuje indikátor , je funkcia I FEEL zapnutá.

- 3) Keď sa nezobrazuje indikátor , je funkcia I FEEL vypnutá.
- 4) Keď je zapnutá funkcia I FEEL, bude jednotka regulovať teplotu podľa teploty meranej diaľkovým ovládačom, aby bola klimatizácia čo najúčinnnejšia. V takom prípade umiestnite diaľkový ovládač tak, aby mohla jednotka prijímať jeho signál.

3.13 Nastavenie časovača

Dobu prevádzky jednotky môžete nastaviť podľa potreby. Môžete tiež nastaviť aj časovač zapnutia a časovač vypnutia.

Pred nastavením skontrolujte, či čas systému zodpovedá aktuálnemu času. Ak nie, nastavte čas systému podľa aktuálneho času.

- 1) Nastavenie časovača vypnutia
 - a) Stlačte tlačidlo T-OFF. Začne blikať indikátor OFF a v poli zobrazenia času sa zobrazí posledné nastavenie časovača.
 - b) Stlačením tlačidla  alebo  nastavte čas časovača.
 - c) Potvrďte nastavenie opätovným stlačením tlačidla T-OFF. Bude sa zobrazovať indikátor OFF a v poli zobrazenia času sa opäť zobrazí aktuálny čas.
 - d) Na zrušenie načasovania stlačte opäť tlačidlo T-OFF, aby sa indikátor OFF nezobrazoval.
- 2) Nastavenie časovača zapnutia
 - a) Stlačte tlačidlo T-ON. Začne blikať indikátor ON a v poli zobrazenia času sa zobrazí posledné nastavenie časovača.
 - b) Stlačením tlačidla  alebo  nastavte čas časovača.
 - c) Potvrďte nastavenie opätovným stlačením tlačidla T-ON. Bude sa zobrazovať indikátor ON a v poli zobrazenia času sa opäť zobrazí aktuálny čas.

- d) Na zrušenie načasovania stlačte opäť tlačidlo T-ON, aby sa indikátor ON nezobrazoval.

3.14 Nastavenie funkcie Wi-Fi




Keď je zariadenie vypnuté a stlačte súčasne tlačidlá MODE a Wi-Fi na 1 sekundu, Wi-Fi modul sa resetuje do výrobného nastavenia.

POZNÁMKA:

Táto funkcia je k dispozícii len pri niektorých modeloch.

4 Popis špeciálnych funkcií


4.1 Nastavenie detskej poistky (zamknutie ovládača)



- 1) Súčasným stlačením tlačidiel \triangle a ∇ môžete zamknúť tlačidlá diaľkového ovládača. V zamknutom stave sa zobrazuje indikátor .
- 2) Súčasným stlačením tlačidiel \triangle a ∇ odomknete zamknuté tlačidlá diaľkového ovládača. V odomknutom stave sa nezobrazuje indikátor .
- 3) Keď sú tlačidlá zamknuté, pri stlačení ľubovoľného tlačidla zabliká trikrát indikátor  a nevykoná sa žiadna funkcia.

4.2 Prepínanie jednotky teploty

Keď je jednotka vypnutá, môžete súčasným stlačením tlačidiel MODE a ∇ prepínať medzi °C a °F.

4.3 Nastavenie funkcie Úspora energie



- 1) Keď je jednotka zapnutá a nastavená do režimu Chladenie, môžete súčasným stlačením tlačidiel CLOCK a TEMP zapnúť režim úspory energie.
 - Keď sa zobrazuje indikátor , je funkcia Úspora energie zapnutá.

- Keď sa nezobrazuje indikátor , je funkcia Úspora energie vypnutá.
- 2) Keď chcete vypnúť funkciu Úspora energie, stlačte súčasne tlačidlá CLOCK a TEMP. Indikátor  zmizne.

POZNÁMKY:

- Funkcia Úspora energie je k dispozícii len v režime Chladienie a bude ukončená pri prepnutí režimu prevádzky alebo nastavení funkcie Spánok.
- V režime úspory energie je štandardne nastavená automatická rýchlosť ventilátora a nie je možné ju meniť.
- V režime úspory energie nie je možné meniť nastavenú teplotu. Pri stlačení tlačidla TURBO nevyšle diaľkový ovládač žiadny príkaz.

4.4 Funkcia Temperovanie (Kúrenie 8 °C)

- 1) Keď je jednotka zapnutá a nastavená do režimu Kúrenie, môžete súčasným stlačením tlačidiel CLOCK a TEMP zapnúť funkciu Temperovanie.
- 2) V poli zobrazenia teploty sa zobrazí 8 °C a zobrazí sa indikátor .
- 3) Na ukončenie funkcie Temperovanie stlačte opäť súčasne tlačidlá CLOCK a TEMP. Indikátor  zmizne a v poli zobrazenia teploty sa zobrazí predchádzajúca hodnota.
- 4) Pomocou funkcie Temperovania môžete počas zimy v dobe vašej dlhšej neprítomnosti udržiavať teplotu v dome nad 0 °C, aby nepremrzol.

POZNÁMKY:

- Funkcia Temperovanie je k dispozícii len v režime Kúrenie a bude ukončená pri prepnutí režimu prevádzky alebo nastavení funkcie Spánok.
- V režime Temperovanie je štandardne nastavená automatická rýchlosť ventilátora a nie je možné ju meniť.
- V režime Temperovanie nie je možné meniť nastavenú teplotu. Pri stlačení tlačidla TURBO nevyšle diaľkový ovládač žiadny príkaz.
- Ak sa teplota zobrazuje v °F, na diaľkovom ovládači sa zobrazí režim Kúrenie pri 46 °F.

4.5 Funkcia automatického čistenia

Keď je jednotka vypnutá, stlačte súčasne tlačidlá MODE a FAN na 5 sekúnd, aby ste zapli alebo vypli funkciu automatického čistenia. Na diaľkovom ovládači bude v poli zobrazenia teploty blikať „CL“ približne 5 sekúnd.

Počas procesu automatického čistenia výparníka jednotka vykoná rýchle chladenie alebo rýchle kúrenie. Môže byť počuť nejaké zvuky, spôsobené napríklad tečúcim chladivom alebo tepelným roztáhovaním/zmršťovaním dielov. Z klimatizačnej jednotky môže fúkať studený alebo teplý vzduch, čo je normálny jav. Počas procesu čistenia zaistíte dostatočné vetranie miestnosti, aby nedošlo k narušeniu komfortu.

POZNÁMKY:

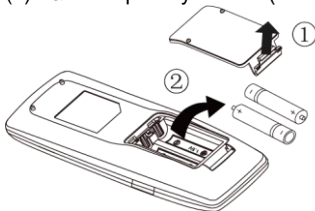
- Funkcia automatického čistenia môže fungovať len pri normálnej okolitej teplote. Ak je v miestnosti hodne prachu, vykonávajúte

čistenie raz za mesiac, inak raz za tri mesiace. Po zapnutí funkcie automatického čistenia môžete miestnosť opustiť. Po ukončení automatického čistenia prejde klimatizácia do pohotovostného stavu.

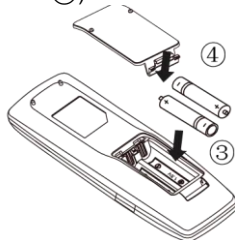
- Táto funkcia je k dispozícii len pri niektorých modeloch.

5 Výmena batérií v diaľkovom ovládači a pokyny na použitie

- (1) Vyberte kryt v smere šípky (viď obrázok 1 ①).
- (2) Vyberte pôvodné batérie (viď obrázok 1 ②).
- (3) Vložte dve 1,5V batérie veľkosti AAA. Dbajte na správnu orientáciu + a - pólův batérií (viď obrázok 2 ③).
- (4) Naložte späť kryt batérií (viď obrázok 2 ④).




Obr. 1



Obr. 2

POZNÁMKY:

- Diaľkový ovládač by mal byť umiestnený minimálne 1 meter od TV prijímača alebo zvukovej aparatúry.

- Diaľkový ovládač funguje len do určitej vzdialenosti od jednotky.
- Keď chcete ovládať hlavnú jednotku, nasmerujte diaľkový ovládač na okienko pre príjem signálu na hlavnej jednotke, aby sa zlepšil príjem signálu.
- Keď diaľkový ovládač vysiela signál, bude po dobu 1 sekundy blikáť indikátor . Keď hlavná jednotka prijme platný príkaz diaľkového ovládača, vyšle zvukový signál.
- Ak diaľkový ovládač nefunguje správne, vyberte z nehoj batérie a po 30 sekundách ich opäť nainštalujte. Ak ani potom nefunguje správne, vymeňte batérie.
- Pri výmene batérií nekombinujte staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií. Mohla by nastať porucha.
- Keď nebudete diaľkový ovládač dlhší čas používať, vyberte z neho batérie.

SPÄTNÝ ODBER ELEKTROODPADU



Uvedený symbol na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobku ho odovzdajte na určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

VÝROBCA

SINCLAIR CORPORATION Ltd.
16 Great Queen Street
WC2B 5AH London
United Kingdom
www.sinclair-world.com

Zariadenie bolo vyrobené v Číne (Made in China).

ZÁSTUPCA

SINCLAIR Slovakia s.r.o.
Technická 2
821 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421 2 3260 5050
Fax: +421 2 4341 0786

www.sinclair-solutions.com | obchod@sinclair.sk

SERVISNÁ A TECHNICKÁ PODPORA

SINCLAIR Slovakia s.r.o.
Technická 2
821 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: +421 2 3260 5052 | Fax: +421 2 4341 0786
servis@sinclair.sk





sinclair

AIR CONDITIONING